

帰還不能点

脚本：古川 健 / 演出：日澤雄介

提携：公益財団法人東京都歴史文化財団 東京芸術劇場（東京公演）

伊丹市立演劇ホール（兵庫公演）

助成：



文化庁文化芸術振興費補助金
（舞台芸術創造活動活性化事業）
独立行政法人日本芸術文化振興会

ご挨拶

この物語は歴史的事実を参考にしたフィクションです。実際の歴史の流れを題材とはしておりますが、あくまで創造の産物であることをお含みおきいただければ幸いです。

コロナ禍も二年目を迎え、二度目の緊急事態宣言も延長。どうなるか分からぬ先行きに、心がだんだんと削られているのは決して私だけではないでしょう。しかしそれでも、我々は公演を準備し、劇場にお客様をお迎えし、演劇をやります。それだけが劇団という集団の存在理由なのだと信じています。今日、こうしてお客様と劇場で出会える奇跡をこれからも大事にしたいと強く思います。

作家になってしばらく、日本の戦争、特に太平洋戦争は私にとってハードルの高い題材でした。自分の生まれ育った国の歴史だからこそ、なかなか踏み込む勇気が持てなかったのです。しかし近年、この題材を立て続けに扱うようになりました。ここ数年、劇団・外部を合わせて、日本の戦争を題材にかなりの本数を書きました。正直、まだまだ書き尽くした感じはありません。書けば書くほど、また違った視点で、また違った立ち位置から、更に更に書いていかなければいけないという強迫観念すら感じるのです。きっとこの題材は、古川健というしがたい作家の深いところにつながっているような気がしています。だから私は今後も、日本の戦争を題材に書き続けていくことでしょう。

このような時期に劇場にまで足を運んでくださり、本当に本当にありがとうございます。どうか最後までごゆっくりお楽しみください。

劇団チョコレートケーキ／劇作家 古川 健

しかしコロナというのはしぶといものです。なかなか居なくなってくれません。公演稽古ではPCR検査やマスク・消毒・換気など、これでもか！ってほど行っております。感染予防対策として仕方がないことなのですが不自由を感じてしまいます。とはいえ、腐っていても仕方がありません。舞台を続けようと思います。劇場に足を運んでいただけるお客様がいて配信を楽しみにしてくださるお客様がいらっしゃるうちは、コロナだからと言って手心加えずに創作していこうと思います。

〈以下、ネタバレになる箇所がございます。気になる方は終演後お読みください。〉

今回は戦前同じ部署にいた仲間が戦後に酒を飲みながら旧交を温める、というお話です。作品の性質上、劇中での飲食がございます。コロナによる制約が作品に影響を及ぼさないよう、しかし感染予防に細心の注意を払いつつ稽古を続けてまいりました。テーブルに取り箸を置き大皿からの接触を避け、コップやお猪口、箸の共有は行わない様に段取りを組みました。こんな事をお客様にお伝えしなければならない野暮をお許しください。こんな異常な事態が収束することを願うばかりです。

ただ、浅井・岡本・西尾をはじめ客演いただいた7名の俳優たちが不自由な中でもモチベーション高く稽古時間を過ごしてくれたことは、この作品の大きな原動力となりました。人と関わること、対話することを諦めずに続けてくれた出演者に感謝いたします。

本日はご来場ありがとうございます。ごゆっくりお楽しみください。

劇団チョコレートケーキ／主宰・演出 日澤雄介

キャスト

岡田一郎 おかだ いちろう

久米拓二 くめ たくじ

千田 高 せんだ たかし

城 政明 じょう まさあき

市川 仁 いちかわ ひとし

泉野俊寛 いずみの としひろ

吉良孝一 きら こういち

庄子豊 しょうじ ゆたか

木藤芳男 きとう よしお

山崎道子 やまざき みちこ

声

・ ・ ・ 岡本 篤 (劇団チョコレートケーキ)

・ ・ ・ 今里 真 (ファザーズコーポレーション)

・ ・ ・ 東谷英人 (DULL-COLORED POP)

・ ・ ・ 栗野史浩 (文学座)

・ ・ ・ 青木柳葉魚 (タテヨコ企画)

・ ・ ・ 西尾友樹 (劇団チョコレートケーキ)

・ ・ ・ 浅井伸治 (劇団チョコレートケーキ)

・ ・ ・ 緒方 晋 (The Stone Age)

・ ・ ・ 村上誠基

・ ・ ・ 黒沢あすか

・ ・ ・ 近藤フク (ペンギンブルペイルパイルズ)

スタッフ

脚本 / 古川 健 (劇団チョコレートケーキ)

演出 / 日澤雄介 (劇団チョコレートケーキ)

舞台美術 / 長田佳代子

美術助手 / 久保田悠人、小島沙月

照明 / 松本大介

照明オペレーター / 長谷川楓

音響 / 佐藤こうじ

音響オペレーター / 泉田雄太

音楽 / 佐藤こうじ

衣装 / 藤田 友

舞台監督 / 本郷剛史

演出助手 / 平戸麻衣

演出部 / 加藤広祐、いまい彩乃

宣伝美術 / R-design

写真 / 池村隆司

撮影 / 神之門隆広、与那覇政之、松澤延拓、大竹正悟

web / ナガヤマドネルケバブ

制作協力 / 塩田友克、瀬上摩衣

制作 / 菅野佐知子 (劇団チョコレートケーキ)

企画・製作 / 一般社団法人劇団チョコレートケーキ

協力

トム・プロジェクト / オフィス・メイ / エンパシィ / ファザーズコーポレーション / 文学座 / The Stone Age

DULL-COLORED POP / タテヨコ企画 / ペンギンブルペイルパイルズ / 劇団 藤一色

舞台美術研究工房 六尺堂 / ステージファクトリー / 松本デザイン室 / Sugar Sound / tran.cs

たなか さき / 蒔崎今日子 (順不同・敬称略)

劇団チョコレートケーキ 次回公演

『一九一一年』

2021年7月 @シアタートラム

1911年1月24日、25日。12名の社会主義者の死刑が執行された。いわゆる[大逆事件]。

2011年、「あえてこの手垢のついた[大逆事件]という素材に取り組み、新しい視点でもう一度この事件を掘り起こすような作品を上演したい。」という企画意図のもと王子小劇場にて上演。

彼等を葬り去った大日本帝国という大きな権力装置の内部の人間にスポットライトを当てた『一九一一年』はその年の佐藤佐吉賞2011で優秀脚本賞(古川健)、優秀主演女優賞(堀 奈津美)を受賞した。

劇団チョコレートケーキのターニングポイントとなった作品、10年ぶりの再演。

<http://www.geki-choco.com/>

今後の予定

【古川健:脚本／日澤雄介:演出／岡本篤:出演】

●トム・プロジェクト

『Sing a Song』

2021年5月4日(火・祝)～9日(日)

@シアター X 他

HP→<https://www.tomproject.com/>

【岡本篤・栗野史浩:出演】

●映画

『無頼』

監督:井筒和幸

公開中

HP→<https://www.buraimovie.jp/>

【浅井伸治:出演】

●劇団浅敷童子

作:サジキドウジ

演出:東憲司

2021年5月下旬予定

@すみだパークシアター倉

お問い合わせ→s-douji@imail.plala.or.jp

【青木柳葉魚:脚本・演出】

●タテヨコ企画

『ひとの思い出話ほどつまらないものはない』

作:横田修+青木柳葉魚

演出:青木柳葉魚

2021年10月22日(金)～31日(日)

@東中野RAFT

HP→<http://tateyoko.com/>

【栗野史浩:出演】

●Wonder×works

『わが花』

2021年5月19日(水)～30日(日)

@新宿 雑遊

【今里真:出演】

●JACROW #30

『鋼の糸(仮)』

脚本・演出:中村ノブアキ

2021年5月26日(水)～2021年6月1日(火)

@駅前劇場